

英语

教学艺术论



杨连瑞 肖建芳 著

学科教学艺术论丛书



广西教育出版社

41
09

学科教学艺术论丛书

英语教学艺术论

中国海洋大学人文社会科学

学术出版基金资助

广西教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

英语教学艺术论/杨连瑞编写. —南宁:广西教育出版社, 2003. 9

(学科教学艺术论丛书)

ISBN 7-5435-3607-2

I. 英... II. 杨... III. 英语课—教学研究—中学 IV. G633.412

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 051063 号

学科教学艺术论丛书

英语教学艺术论

杨连瑞 肖建芳 著

☆

广西教育出版社出版

南宁市鲤湾路 8 号

邮政编码: 530022 电话: 5850219

本社网址 <http://www.gep.com.cn>

读者电子信箱 master@gep.com.cn

全国新华书店经销 广西民族印刷厂印刷

*

开本 850×1168 1/32 11 印张 295 千字

2003 年 9 月第 1 版 2003 年 9 月第 1 次印刷

印数: 1—5 000 册

ISBN 7-5435-3607-2/G·2763 定价: 19.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换

序

杨连瑞教授送来他与肖建芳合著《英语教学艺术论》的书稿，让我读后作序。杨连瑞教授在语言教学方面做过很多研究，其成果已产生了很好的影响，这本书是他近期开拓的一个新的研究领域。过去有些人做过教学艺术的研究，但对英语教学艺术这类课题我尚未见过专题的研究。这本书共13章，对英语教学艺术，从理论到实践进行了全面的探讨，涉及这个学科的理论原则、研究方法、教师素质、教材、教法、课堂教学、语言与非语言表达、语言知识与能力训练、学习策略以及教学的手段、组织与管理等方面的重要问题。从理论上说，此书以现代教育学、语言学、外语教学、学习理论、心理学、美学等学科的理论为基础，以素质和能力教育为中心，参照国家颁布的教学大纲，较为全面系统地探讨了英语教学艺术。

术活动的原理、规律和方法,分析了其科学性、艺术性、创造性与实践性等特征,在此基础上对教学艺术做了界定:“教学艺术是教师本人以教育教学理论、学科专业理论及其他相关理论为基础,结合自身教学实践经验和积累,并倾注了对教育事业、对学生深深热爱的情感,经过不断探索、潜心钻研和创造性劳动而形成的高层次教学行为方式。”从实践上说,此书围绕着教与学展开了多方面多层次的创造性探索,为教好与学好寻找规律与方法。随着时代对人才要求的提高,这个领域很值得进行这样综合的研究,从这个意义上讲,杨连瑞与肖建芳的这本著述虽然还有一些不足,但它的开拓性贡献是不应低估的。

说到教学,从小学一年级一直到大学的硕士生,每个阶段的学生我都教过,教的时间最多的是中学语文、大学的对比语言学和翻译学,还到国外教过4年对外汉语,可以说我终生以教学为业。人生苦短,一瞬间,老之将至,要问做出了什么成绩,实在是惭愧多于贡献。但也有一些感受与体会,在这儿我借题发挥,说给同行们听听。

1. 什么样的老师才算一个好老师?好老师的条件很多,但我感到最重要的是以下几个方面:

第一条是真心热爱教育事业,真心热爱学生。这是根本,它是世界观、价值观的体现。怎么才算做到真心热爱?一是待遇低、地位低也不动摇,能拒绝外来的各类诱惑,始终保持高度的工作热情、积极性和创造性。二是教什么研究什么。教小学研究小学,教中学研究中学,教大学研究大学,教语文研究语文,教翻译研究翻译,总之是用创造性的工作态度尽最大努力把课教好,把学生教好,而绝不是只把课本讲清楚就算完成了任务。三是平等对待各类学生,格外关照有困难的学生。要关心学生的命运和发展,师生的人格要平等,对待学生思想品德与学业上的优缺点(比如写评语判成绩等)要用同一标准,决不能歧视有明显缺点和学业不好的学生,而应该多用时间与精力对他们进行

耐心的诱导与指教。有的老师对毕业后的学生依然关心，有求必应，给予多方面指点，因此成了知心的朋友。王菊泉教授是吕叔湘先生的硕士生，他毕业时吕先生曾为他的工作颇为费心，毕业后吕先生给他写过很多信，都是称呼他为“菊泉弟”。吕先生为我们树立了为师的榜样。刘重德先生曾写信指导天津一个自己未教过的学生达10年之久。如不真心热爱学生，这样的事情怎么能做得到啊！

第二条是要有学问，要教到老学到老。这是为师的资格证，这一条不行，也是无法做一个好老师的。当然学问的大小是相对的，但有个大体的标准。从教学上来说，可大体分两类：一类是基础课，一类是专业课。前者要求对学生进行基础知识、基本理论、基本技能和创造能力的训练，因此要求老师在这四个方面都必须过硬，而且要有自己的研究，还要掌握多种训练方法，用自己的研究成果把上述四个方面的关系处理好，既能激发学生的学习兴趣，又能取得好的教学效果。后者要求对学生进行专业知识、理论、方法和研究能力的系统训练，因此要求老师在这几个方面都必须把握好，并且要掌握多种培养创造能力的方法，把知识和理论的系统性与创造能力的培养结合起来，既能把该专业课的理论和研究方法以及学科发展史讲深讲透，又能指导学生如何深入学习与研究，还能把自己在本学科研究中所做出的成果（包括理论与实践等方面的）以及研究过程中的经验教训传授给学生。不管教基础课还是教专业课，也不管是教中小学还是教大学，凡老师都必须一面教一面研究，教什么研究什么，这是不能有例外的。如不这样要求自己，要想有学问那是不可能的。教中小学也要有学问，只是与大学的要求深广程度不同而已。我记得教中学时我们县师范有个郭化民老师，他很有学问，发表过不少文章，出过书，全县中小学教师开会时常请他作报告，大家都很佩服他。教大学的老师更是要一手抓教学，一手抓学术研究，而且两手都应比较过硬。从助教到教授一般要

15~20年,这是教学科研同时发展的过程。要在备课中和学生学习中发现问题,而后进行研究,由点到面,由不系统到系统,这样不断从教学中发现问题,不断将研究成果用于教学,教学科研相互促进,课就会越教越好,学术成果就会越来越多,自然会逐渐成为名教授。我看到不少人常以课多或其他事忙为理由而不读书或读书太少,也有不少人以理论抽象和空洞为理由而不读理论书或理论书读得太少。还有一个问题,语言的基本技能听、说、读、写本应全面发展,可是对“写”我们重视不够,好像不太明白,在任何语言中写都是最难训练的,写(包括中外文)不但是对听说读水平的检验和发展,而且是开发思维能力和创造能力的最有力的保证。译的能力实际也是“写”的能力的表现,一个中外文写作水平很低的人,要想当翻译家是不可能的。写还是科学研究的基础条件之一,写是语言运用的一种综合能力。1997年我应约写过一篇《自知之明难才贵》,其中讲到我对“写”的认识:“人的智能结构的建设很大程度上要依靠手勤来促进,看的读的听的想法的要写出来就要让注意力、观察力、想像力、思维力和记忆力等因素活跃起来。这样训练久了,自然智能结构就建设得快建设得好,同时也促进了非智力因素(特别是兴趣和毅力)的发展。我感觉,任何语言的写作能力都很难培养,因为它需要毅力,非多写多修改不可。”^①我想以上问题的存在可能会影响一些老师把学问做好。

第三条要讲究方式、方法,也就是要讲究教学艺术。单从教师个人来讲,在解决前两个问题的过程中,必然会不断思考这个问题的。一个真心热爱教育事业真心热爱学生而又有学问的老师怎么会不关注如何教好学生的问題呢。关注归关注,但是这个问题不是随着上述两个问题的解决自然而然解决的。教学艺术的哲学基础是方法论,前两个问题的哲学基础是世界观和价

^① 张后尘主编,外语名家论要,外语教学与研究出版社,1999

价值观。我们知道世界观是知识性观念模式，研究学问受它指导；价值观是人的目的系统、道德、情感与审美追求的观念模式，它指挥人的理想与追求；方法论是思维活动的运作系统，是人特有的行为模式，它指挥人做事讲究方式、方法。方法论受世界观与价值观指导，也就是说爱学生、有学问是教学艺术的前提，否则只讲教学艺术一定毫无成效。因此可以说教学艺术就是教师在爱学生、有学问的追求和发展过程中逐步学习、总结、创造出来的灵活多样而又富有成效的教学的方式方法。它需要针对不同的教学对象和教学目的而学习别人的，总结自己和别人的，还要创造新颖的。它有相对的独立性，如不自觉学习、总结和创造，恐怕很难在教学艺术领域有所作为，也不可能形成个人的教学艺术风格。至于如何在这方面修炼，这本书中讲了很多层面的问题以及具体的做法，很有参考价值。

2. 怎么样才算上好了课？

这个问题可分三个层次讲，一个层次是指上好一堂课，另一个层次是指上好一个单元的课，第三个层次是指上好一门课。我在这儿不谈三个层次教学的具体评价问题，只想综合起来谈谈教学评估的主要评价指标问题。

首先评价体系应是多元的。不同的课不能用一个评价体系，比如基础训练课不能和专业课用同一个评价标准，同样，基础理论课也不能和应用技能课用同一个评价标准。严格讲，不同专业不同的课都应有不同的评价系统。教学的共性是有的，但过分强调共性，就很难发挥个人的教学艺术特长。当然也不能一门课用一个标准，而应该分类制定评价系统，体现共性的基础上充分重视个性。

其次在评价体系中我认为有三个最值得重视的指标。一是生动性。生动性是从小学到大学以至研究生教育都需要的，生动性给学生带来的是轻松愉快、兴奋好奇，从而产生兴趣，引起长期思考和追求。怎么才能做到上课讲得生动有趣呢？首先要

求老师知识渊博、思想深刻；其次是语言幽默、讲解深入浅出，其中一个很重要的做法是要善于选择恰当的历史故事、寓言故事或者生动的例证和比喻，这要靠长期有意的积累，以便备课时精选。但应该注意，生动幽默决不是油腔滑调。还有一点就是，生动性在教不同程度的学生中其内容和所占比例都是有很大差别的，比如教小学生要求生动性更多一些，其内容要适合学生的接受能力；教博士生生动性就不一定要求很多，而内容要很有思想性，以备学生思考与研究。二是知识的系统性。这里说的教学的知识系统性至少应分一堂课的、一个单元的和一门课的三个层次。这就要求老师把一门课分解成几个单元，再把各个单元分解成若干节课。为什么要强调系统性呢？因为系统论告诉我们，凡系统都遵守非加和性原理，这个原理有正效应、负效应和零效应三种类型。“三个臭皮匠，赛过一个诸葛亮”是正效应，“三个和尚没水吃”是负效应。而整体等于各部分之和，就是零效应。苏轼说：“若言琴上有琴声，放在匣中何不鸣？若言声在指头上，何不于君指上听？”这诗描写的就是零效应，因为它没产生结构效应。因此我们教学要追求的是优化的知识系统性，而不是产生负效应或零效应的系统性。研究有大成就的人的知识结构发现，丰富而系统的知识是创造能力的第一个条件。所以知识多而杂是无助于培养创造型人才的。要从培养博士或学术带头人的角度讲，还应有更高更大的知识系统性，那就是他的整个知识结构的系统性，这是人才学中一个极其重要而复杂的问题。怎么组合？怎么优化？这非常值得认真研究。三是思想性。这儿说的思想性是指学科的理论观念和研究方法，或者说就是思维方式与认知方式，比如讲欧几里得几何，它的思想性就是如何用公理法建立公理系统。当然它不是完善的系统，如点、线、面的定义只是描述不是数学定义；公理公设不够用；第5公设被人质疑而导致非欧几何学的产生。这种思想性考试中虽然极少，但对人的成长却起着难以估量的作用。这种思想性的标

准要求老师不仅要把概念、命题与规律讲清楚，而且要讲出产生的原因、条件以及发展变化的过程，同时还要讲出人们怎么认识、研究它们以及研究方法的发展变化。总之，老师要善于抓住该学科中思想观念的转变和研究方法的更新及其原因。这种思想性训练是培养创造型人才最重要的标准，应列为教学评估体系中最重要的一条。

生动性、知识系统性和思想性是融为一体的，不论哪个阶段的教学都应这样要求。但是小学、中学、大学、研究生等不同阶段应有不同的比重，而且在处理这“三性”的关系上应追求恰到好处。比如给小学生讲“瞎子摸象”的思想性，讲到我们不应像瞎子那样把一部分当成一个完整的东西就可以了。但对研究生只讲瞎子以点代面的片面性就很不够，而应讲出这个故事告诉我们人类认识世界的片面性是无法避免的，科学研究就像瞎子摸象一样不断地转换参照系，是永远研究不完的。

我想只要我们一面教一面研究，努力提高教学艺术水平，我们就会把知识讲成智慧，把知识转化为能力，把理论转化成方法，这样就能培养出有创造能力的人才，就不会被学生称为“录音机”和“转运站”。

杨自俭

记于中国海洋大学六三居室

前 言

英语学科教学论是教育科学的一个分支学科,是一门以哲学、语言学、教育学、心理学和社会学等为理论指导,以英语语言为媒介,以探讨英语教和学的基本原理、本质规律和行为规范为目标的一门实用科学。近年来,这门科学在课程内容体系的建设以及英语教学理论与实践上都有了很大的丰富和发展。英语教学艺术论则是英语教学论发展中的相对独立的又一支学科,是指教师在进行英语教学时运用生动形象的手段,新颖别致的形式,真挚昂扬的情感,和谐有序的过程组织教学活动,以促进学生的智力活动和感情活动的结合,保证得到最佳的教学效果。为什么同一个班级的学生,不同的教师上课,学生的课堂气氛、学生的学

习情绪和教学的效果会迥然不同？这是教学艺术使然。教学艺术是教师认真钻研教材、研究学生、进行创造性劳动的智慧成果。然而，目前我们结合学科特点从艺术性的角度对英语教学的研究，与从科学的角度对教学的研究相比，在理论和实践上都有较大的差距。

英语教学艺术是通过教师个人的教学行为体现出来的。针对这一特点，作者在撰写本书时，坚持从教学实践出发，把理论和实践紧密地结合起来：一方面着眼于英语教学艺术论学科的理论建设，系统地论述了英语教学艺术活动的基本原理和规律；另一方面，从我国英语教学的实际出发，具体探讨了英语教学设计艺术、管理艺术、组织艺术、语言表达艺术、非言语表达艺术、板书和简笔画艺术、语言知识教学艺术、语言能力训练艺术、学习策略指导艺术、智力与非智力因素培养艺术、多媒体与计算机网络教学艺术等丰富多彩的学科教学艺术实践。作者希望本书能帮助英语教师具备一定的教学艺术理论素养，并在英语教学中获得过硬的教学艺术本领和开发创造才能。

写书的过程就是研究的过程，更是学习的过程。在写作过程中，作者阅读了大量的书籍和报刊，案头常常是堆书如山，每当读到精彩之处，便忘记了写书之事。撰写此书也使作者深深地喜爱上了英语教学艺术这一研究课题。需要说明的是，在此书的撰写过程中，作者曾参阅并引用了许多研究者的成果和资料，融合了大量一线英语教师的成功的教学案例，特别是北京师范大学教授胡春洞先生，曲阜师范大学李如蜜教授和湖北黄冈师范学院肖惜教授的著作及学术观点给本书的撰写以极大的启发和帮助，在此谨向他们和有关的作者及出版社、杂志社表示诚挚的感谢！此书的写作与出版，还得到了中国英汉语比较研究会会长、中国海洋大学教授杨自俭先生的关心和支持，杨先生在

百忙中审稿作序,期望殷殷,勉励有加,令我感激不尽。中国海洋大学外国语学院博士生导师张德禄教授、刘汝山教授对本书的编写也给予了极大的关心和帮助。广西教育出版社外语编辑室主任孙梅女士为本书的出版做了大量工作。在此,谨向所有关心、支持该书写作与出版的师长和朋友们表示衷心的感谢!

全书由本人拟订提纲并统一定稿,第一、六、七、八、十一、十二、十三章由本人执笔,第二、三、四、五、九、十章由肖建芳执笔并由本人作了修改。完稿落笔之时,我们更深深地感到深蕴奥妙的英语教学艺术课题,要求其研究者必须具备全面高深的学术修养,而我们孤陋寡闻,学识肤浅,加之时间仓促(从接受任务到完成交稿仅半年多时间),书中不当之处在所难免,在此诚望专家同仁和广大读者不吝指正。

杨连瑞

于青岛市中国海洋大学

目 录

序	杨自俭
前 言	(1)
第一章 英语教学艺术总论	(1)
第一节 语言与语言观	(3)
一 语言	(3)
二 语言观	(5)
第二节 英语教学的目的、任务和特点	(7)
一 英语课程标准	(7)
二 大学英语教学大纲	(11)
三 英语专业英语教学大纲	(14)
第三节 英语教学艺术的实质和特征	(19)
一 教学具有艺术的内涵	(19)
二 教学艺术的实质	(20)
三 英语教学艺术的特征	(21)
第四节 英语教学艺术论研究的任务和意义	(25)
一 英语教学艺术论研究的对象和任务	(25)
二 英语教学艺术论研究的意义	(25)
第二章 英语教学设计艺术	(27)
第一节 英语课程设计艺术	(28)
一 课程设计	(28)
二 英语课程设计原则	(28)
三 基础阶段英语课程的设计	(28)

第二节 英语教案设计艺术	(31)
一 设计教案的程序	(31)
二 设计教案的原则	(33)
第三节 任务型的英语教学设计艺术	(35)
一 任务的特征	(35)
二 任务型教学的设计原则	(36)
三 任务型课堂教学的基本步骤	(37)
四 任务型课堂教学的注意事项	(39)
第四节 英语课堂教学设计艺术	(41)
一 英语课堂教学设计的原则	(41)
二 英语课堂教学设计的艺术	(42)
第五节 英语教学方法选择与优化艺术	(50)
一 英语教学方法选择的原则	(50)
二 英语教学方法优化的艺术	(52)
第三章 英语教学管理艺术	(54)
第一节 英语教学的提问艺术	(54)
一 英语课堂提问的意义和作用	(55)
二 英语课堂提问的原则和要求	(57)
三 英语课堂提问的类别	(57)
四 英语课堂提问的艺术	(59)
第二节 英语教学启发艺术	(64)
一 启发式教学及其功能	(64)
二 运用启发式教学的原则	(65)
三 英语启发式教学的艺术	(66)
第三节 英语教学中的纠错艺术	(68)
一 纠错的意义	(68)
二 纠错的原则	(69)
三 产生错误的原因	(70)
四 纠错的艺术	(71)
第四节 英语教学中的课外作业布置与批改艺术	(73)
一 作业布置及英语作业的类型	(73)
二 英语作业布置的艺术	(75)

三	英语作业批改的艺术	(76)
第五节	英语教学中的课外活动艺术	(80)
一	英语课外活动的作用和意义	(80)
二	英语课外活动的原则和要求	(83)
三	英语课外活动的形式和艺术	(84)
第六节	英语说课的艺术	(85)
一	英语说课的定义、意义及其内容	(85)
二	英语说课的艺术	(86)
第四章	英语教学组织艺术	(89)
第一节	英语教学的导入艺术	(89)
一	英语教学导入的意义和作用	(89)
二	英语教学导入的原则和要求	(91)
三	英语教学导入的艺术	(91)
第二节	英语教学的呈现艺术	(95)
一	英语教学呈现的意义	(95)
二	英语教学呈现的原则	(95)
三	英语教学呈现的艺术	(96)
第三节	英语教学的复习、巩固艺术	(98)
一	英语教学复习的意义和原则	(98)
二	英语教学复习的艺术	(99)
三	强化巩固的意义和要求	(100)
四	强化巩固的艺术	(100)
第四节	英语教学获取与处理反馈信息的艺术	(101)
一	英语教学信息反馈及其特点	(101)
二	获取与处理反馈信息的重要性	(102)
三	信息反馈的类型	(103)
四	获取与处理反馈信息的艺术	(105)
第五节	英语教学的结课艺术	(108)
一	英语教学结课的重要性	(108)
二	英语教学结课的功能与要求	(109)
三	英语教学结课的艺术	(110)

第五章 英语教学语言的表达艺术	(115)
第一节 英语教学语言艺术的特点与意义	(115)
一 教学语言的定义及其重要性.....	(115)
二 英语教学语言艺术及其特点.....	(116)
第二节 英语教学语言艺术的类型与功能	(120)
一 英语教学语言艺术的类型.....	(120)
二 英语教学语言艺术的功能.....	(123)
第三节 英语教学语言艺术的要求和语用原则	(125)
一 英语教学语言艺术的要求.....	(125)
二 英语教学语言艺术的语用原则.....	(129)
第四节 英语教学的幽默艺术	(131)
一 英语教学幽默的意义.....	(131)
二 幽默在英语课堂教学中的巧用.....	(133)
三 英语课堂教学幽默运用的艺术.....	(136)
四 英语课堂教学幽默运用的注意事项.....	(139)
第六章 英语教学非言语表达艺术	(140)
第一节 英语教学非言语表达的意义	(141)
第二节 英语教学非言语表达的种类	(143)
一 副语言表达系统.....	(143)
二 手势表达系统.....	(146)
三 面部表达系统.....	(147)
四 眼神表达系统.....	(147)
五 体态表达系统.....	(148)
第三节 英语教学非言语表达的特点	(149)
第四节 英语教学非言语表达能力的训练	(151)
一 由忽视到重视非言语表达的运用.....	(151)
二 自觉遵循课堂教学中非言语表达的原则.....	(152)
第七章 英语教学板书和简笔画艺术	(154)
第一节 英语教学板书和简笔画艺术的意义	(155)
一 教学板书和简笔画是对教学内容的加工和提炼.....	(155)